

# Azerbaiyán

## la tradición culta del Mugam

Cuatro trovadores populares nos descubren las tradiciones musicales y los cantos transcaucásicos



Los cantos del gran Cáucaso que nos acerca el cuarteto de músicos integrados por el cantante Agha Karim, los hermanos Malik y Elchan Mansurov, y Marc Loopuyt, protagonizan el programa dedicado a las Músicas del Mundo que el ciclo Todamúsica tiene previsto desarrollar durante el mes de abril.

El cantante Agha Karim, nacido en 1948, tiene desde pequeño dos pasiones: los misterios de la naturaleza y los cantos amorosos de los trovadores populares Achik, que fueron sus primeros maestros. Después estudia con los grandes maestros de la tradición culta del mugam. Agha Karim es también un gran compositor y poeta que ha compuesto más de doscientos *teshnif* (cantos clásicos rimados).

El arte del mugam requiere la participación de un grupo instrumental. Malik Mansurov es uno de los mayores instrumentistas de *târ*, laúd de mango largo, de Azerbaiyán, con quien desean cantar los principales intérpretes. Elchan Mansurov toca la *viela* con arco (*ketmanché*) con excepcional maestría. Juntos han interpretados los más hermosos mugam.

Todos ellos interpretarán mugam nobles, herederos de las oraciones zoroástricas y *teshnif*, cantos ligeros y rápidos de las tradiciones transcaucásicas.

El Cáucaso, conflictivo hábitat en el que coexisten tres países independientes y seis de las veintiuna repúblicas de la Federación Rusa, es un territorio más pequeño que el de Paraguay, que apenas duplica la superficie uruguaya. Allí viven, sin embargo, 21 millones de habitantes que integran más de cien colectividades étnicas, varias de ellas involucradas en los diez enfrentamientos principales que desestabilizan el área y que han tenido como método la *limpieza étnica*. La región del Cáucaso toma su nombre de una cordillera que es la frontera natural entre Europa y Asia. Se puede dividir en dos sectores diferentes: el norte, llamado antiguamente Ciscaucasia y hoy conocido simplemente como Cáucaso o Cáucaso ruso, está integrado por las repúblicas rusas de Chechenia, Kabardino-Balkaria, Osetia del Norte o Alania, Daguestán, Karachái-Cherkesia y Adiguesia; el sector sur, o Transcaucasia, lo forman tres países, Georgia, Armenia y Azerbaiyán. Los pueblos que habitan ambas zonas son en su mayoría musulmanes, con la excepción de georgianos y armenios, que son cristianos. Según el último censo soviético (1989), había 21.074.000 habitantes en sus 399.506 km<sup>2</sup>. El Cáucaso limita con Turquía y con Irán, en tanto que el Mar Caspio lo separa de la zona más islamizada de la ex URSS.

Más de cien  
colectividades  
étnicas



carné joven -30%

CICLO TODAMÚSICA  
Músicas del Mundo

AZERBAIYÁN  
Cantos del gran Cáucaso  
Día 23 de abril (20.30 h)  
Precio único: 10 euros